



SPORTS & OUTDOORS

LUXURY CAMPING AIR BED

INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUALE DI ISTRUZIONI
HANDLEIDING

IMPORTANT INSTRUCTIONS - RETAIN FOR FUTURE USE

Luxury Camping Air Bed

Thank you for choosing to purchase a product from Active Era. Please read the entire manual carefully prior to first use and keep in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: The air pump contains AA rechargeable batteries. Keep small cells and batteries which are considered swallowable out of the reach of children. Do not allow children to handle batteries. Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2h of ingestion. In case of ingestion of a cell or battery, seek medical assistance promptly.

CAUTION: When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, personal injury and material damage.

- Use this product only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- Children must be supervised not to play with the appliance.
- Do not let children use the air pump.
- The air pump is for indoor household use and similar applications only.
- Do not immerse the electric air pump in water.
- Do not operate or expose the air pump to wet environments such as rain or water.
- Do not leave the air pump unattended whilst in use.
- Ensure the air pump suction and exhaust openings remain free of dust and debris.
- Never hold the air pump suction and exhaust openings near your eyes

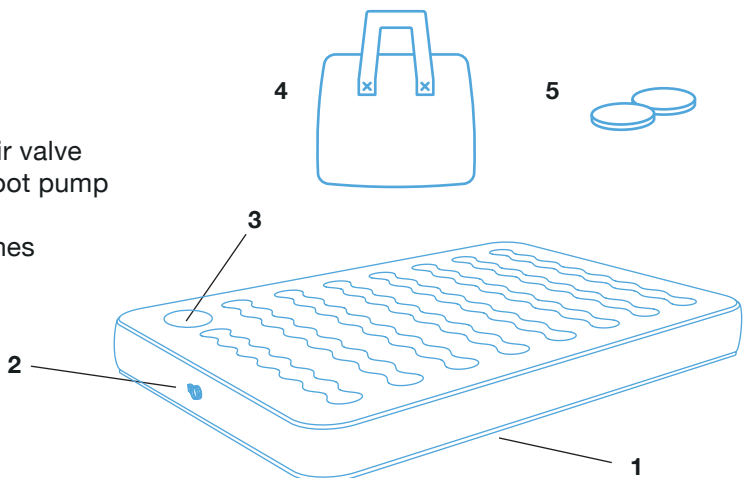
- or hair when the pump is running.
- Never insert fingers or metal objects into the air pump suction and exhaust openings.
 - Do not obstruct the air passage opening or insert any objects into the air passage opening.
 - Do not use the power cord or operate the air pump with wet hands to prevent electric shock.
 - Store the air bed and air pump indoors in a safe, clean and dry place, away from sunlight when not in use.
 - Do not operate the air pump if there are signs of damage to the appliance, USB supply cable, or any of the accessories.
 - Ensure the air pump is switched OFF and has cooled down before handling or cleaning.
 - Do not use any abrasive cleaners or solvents, as this will damage the product.
 - Do not dismantle the air pump or batteries.
 - Do not attempt to repair or adjust any electrical or mechanical elements in the appliance. Doing so may be unsafe and will void your warranty.
 - Never move, carry or hang the air pump by the USB supply cable.
 - Ensure that the mains supply (including voltage, frequency and power) complies with the rating label of the appliance.
 - Do not use the air pump for more than 5 consecutive minutes at a time. Allow the air pump to cool down for 15 minutes before each repeated use. The air pump is designed to fully inflate your air bed within 2 minutes. The pump will automatically turn OFF if overheating occurs. This is designed for your safety.
 - The air pump is exclusively designed for the Active Era air bed and should not be used for any other purposes or products.
 - Do not place an infant to sleep on the mattress.
 - This product is not a toy. Children must not be left unattended when using the air bed.
 - Do not use flammable liquids or sprays with the air bed, such as aerosol tire repair products, as it may ignite or explode.
 - Keep away from fire.
 - Use the air bed only as a mattress. Do not walk, stand or jump on the air bed.
 - Do not use near water.
 - Do not set up bed near stairs, doors, sharp edges or breakable objects. Provide adequate space between bed and objects to avoid entrapment. Make sure the area is flat, smooth, even and free of sharp

- objects that could puncture the bed.
- Keep pets away from the air bed. Pets may puncture the surface of the bed.
- Avoid sleeping on the edge of the air bed. Edges produce less support than the middle of the bed.
- Infants have suffocated on inflatable mattresses. Never place infant aged birth to 15 months to sleep on this inflatable air mattress/air bed. Infants can suffocate on an under-inflated or deflated mattress, on bedding, by co-sleeping with another person, and by entrapment between the mattress and bed frame or between the mattress and a vertical surface.
- Children can be entrapped between the inflatable mattress and an adjacent vertical surface. Provide at least a shoulder width space between the inflatable mattress/air bed and adjacent vertical surfaces such as walls, dressers, or other objects.
- This air bed is not a buoyancy aid. Do not use it on water.
- This air bed is not a lifebuoy or life saving device.
- Always keep the inflatable mattress fully inflated when in use.
- Do not over inflate the air bed. Stop inflating once the air bed is fully expanded and firm.
- Avoid exposing your air bed to extreme temperatures (hot or cold). In hot weather, the air will expand. You must let out some air to prevent the air bed from failing due to overpressure. In cold weather your air bed will lose some pressure due to the fact that the air will contract.

OPERATING INSTRUCTIONS

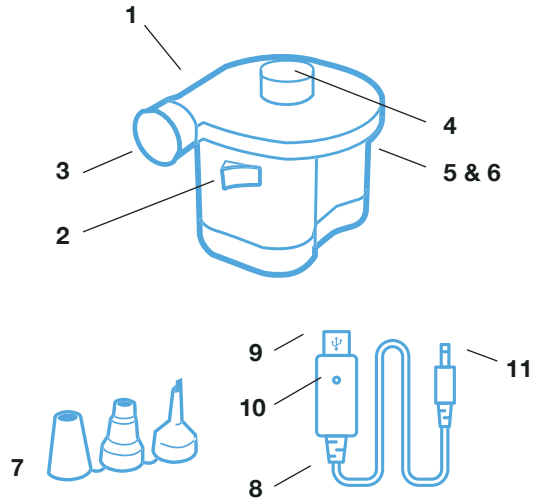
Air Bed Parts

1. Air bed
2. Two stage air valve
3. Integrated foot pump
4. Carry bag
5. Repair patches



Rechargeable Air Pump Parts

1. Rechargeable air pump
2. Power button
3. Inflation nozzle
4. Deflation nozzle
5. Power inlet cap
6. Power inlet
7. Nozzle adaptors
8. USB charging cable
9. USB male connector
10. USB charging cable charging indicator light
11. Power connector



Rechargeable Air Pump

Prior to using the rechargeable air pump ensure that it is fully charged.
To charge the rechargeable air pump:

1. Remove the power inlet cap.
2. Insert the power connector of the USB charging cable into the power inlet.
3. Leave to charge. Note, whilst charging the charging indicator light on the USB charging cable will show as red.
4. Full charge will be achieved within 4 hours. When fully charged the charging indicator light on the USB charging cable will show as blue.
5. Once charged remove the power connector and replace the power inlet cap.

Inflation

Rechargeable Air Pump

1. Choose a flat surface large enough to accommodate the inflated air bed.
2. Remove any sharp or pointed objects on or near the surface.
3. Lay the air bed out with the bottom non-flocked surface touching the floor.

4. Open the first stage of the two stage air valve.
5. Remove the power inlet cap on the rechargeable air pump.
6. Insert the inflation nozzle into the first stage of the two stage air valve. Use the nozzle adapters to ensure a secure fit.
7. Turn the power button on and inflate the air bed to the desired firmness.
8. Remove the inflation nozzle, close the first stage of the two stage air valve, turn the power button off, and replace the power inlet cap on the rechargeable air pump.
9. The air bed is now ready for use.

Integrated Foot Pump

1. Choose a flat surface large enough to accommodate the inflated air bed.
2. Remove any sharp or pointed objects on or near the surface.
3. Lay the air bed out with the flocked surface touching the floor.
4. Remove the screw cap and rubber bung from the top of the integrated foot pump and place safely to one side.
5. Standing with your foot on top of the integrated foot pump press down and lift up in a repeating motion to inflate the air bed to the desired firmness.
6. Replace the screw cap and rubber bung ensuring that the fit is secure.
7. Turn the air bed over so that that non-flocked surface is touching the floor.
8. The air bed is now ready for use.

Deflation

Rechargeable Air Pump

1. To deflate the air bed, open the second stage of the two stage air valve to fully open the air valve.
2. Remove the power inlet cap on the rechargeable air pump.
3. Insert the deflation nozzle into the second stage of the two stage air valve. Use the nozzle adapters to ensure a secure fit.
4. Turn the power button on and deflate the air bed.
5. Remove the deflation nozzle, close the second stage of the two stage air valve, turn the power button off, and replace the power inlet cap on the rechargeable air pump.
6. The air bed is now ready to pack away.

Two Stage Valve

1. To deflate the air bed, open the second stage of the two stage air valve to fully open the air valve.
2. From the end of the air bed opposite the two stage valve slowly fold up or roll the air bed up in the direction of the two stage valve thereby forcing the air out of it.
3. Once fully deflated close the the second stage of the two stage air valve.
4. The air bed is now ready to pack away.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Use soapy water to clean the surface of the air bed. Do not use chemicals.
2. No air pump maintenance is required.
3. To repair punctures to the air bed, use the provided puncture repair patches.

WARNING: Always ensure that the air pump is switched OFF and that the USB charging cable is unplugged from the electrical outlet before cleaning or performing maintenance procedures.

CAUTION: Do not allow water or other liquids to run into the interior of the rechargeable air pump, as this could create a fire and/or electrical hazard. Do not use any abrasive cleaners or solvents, as this will damage the appliance.

STORAGE

1. Choose a flat surface large enough to accommodate the inflated air bed.
2. Remove any sharp or pointed objects on or near the surface.
3. Lay the air bed out with the flocked surface touching the floor.
4. Remove the screw cap and rubber bung from the top of the integrated foot pump and place safely to one side.
5. Standing with your foot on top of the integrated foot pump press down and lift up in a repeating motion to inflate the air bed to the desired

firmness.

6. Replace the screw cap and rubber bung ensuring that the fit is secure.
7. Turn the air bed over so that that non-flocked surface is touching the floor.
8. The air bed is now ready for use.

IMPORTANT NOTE

The ambient temperatures of air have an effect on the air bed internal pressure. At low ambient temperature the air will contract within the air bed and the air bed will feel softer: add air as necessary. At high ambient temperature the air within the air bed will expand significantly and the air bed will become hard and may burst: release air to avoid damage to the air bed or to soften the feel. Do not expose the air bed to extreme temperatures.

Air inside of bed may expand and contract with varying temperatures leading to reduced pressure inside of bed. If this occurs, simply add more air issuing the pump to achieve desired firmness.

Stretching is a natural characteristic of new vinyl. During initial use, the air bed may become soft and require additional inflation to maintain desired firmness. This is normal for the first few days of use.

Under no circumstances will Active Era be liable for damages to the air bed caused by negligence, ordinary wear and tear, abuse and carelessness or external forces.

DISPOSAL AND RECYCLING

The WEEE symbol on the product indicates that the product must not be disposed of with normal household waste. Instead such marked waste equipment must be disposed of by arranging to return to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Separating and recycling this waste equipment at time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that the equipment is recycled in a manner that protects human health and the environment. Please recycle where facilities exist. Check with your local council authority for recycling advice.



Recycling packaging reduces the need for landfill and raw materials. Reuse of recycled material decreases pollution in the environment. Please recycle packaging where facilities exist. Check with your local council authority for recycling advice.

Luxuriöse Camping-Luftmatratze

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Active Era entschieden haben. Bitte lesen Sie die gesamte Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Die Luftpumpe enthält wiederaufladbare AA-Akkus. Halten Sie kleine Zellen und Batterien, die verschluckt werden können, außerhalb der Reichweite von Kindern. Lassen Sie Kinder nicht mit den Akkus hantieren. Verschlucken kann Verätzungen, innere Verletzungen und den Tod zur Folge haben. Schwere Verätzungen können innerhalb von 2 Stunden nach der Einnahme auftreten. Ziehen Sie beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkus sofort einen Arzt hinzu.

VORSICHT: Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Körperverletzungen und Sachschäden möglichst gering zu halten.

- Verwenden Sie dieses Produkt nur gemäß der Beschreibung in diesem Handbuch. Jede andere nicht vom Hersteller empfohlene Verwendung kann Brand, Stromschlag oder Körperverletzungen verursachen.
- Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Kenntnis verwendet werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder haben eine Einweisung in die sichere bzw. sachegmäßige Nutzung des Gerätes erhalten.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Luftpumpe darf niemals von Kindern verwendet werden.
- Die Luftpumpe ist nur für den Haushaltsgebrauch in Innenräumen und ähnliche Verwendungszwecke bestimmt.
- Tauchen Sie die elektrische Luftpumpe nicht in Wasser.
- Die elektrische Luftpumpe darf nicht in feuchte Umgebungen (z. B. Regen oder Wasser) gelangen oder in solchen Umgebungen betrieben

werden.

- Lassen Sie die Luftpumpe nicht unbeaufsichtigt, während sie in Betrieb ist.
- Achten Sie darauf, dass die Ansaug- und die Ausblasöffnung der Luftpumpe nicht mit Staub oder Fremdkörpern verunreinigt werden.
- Halten Sie die Ansaug- und die Ausblasöffnung der Luftpumpe niemals in die Nähe Ihrer Augen oder Haare, während die Pumpe in Betrieb ist.
- Stecken Sie niemals Finger oder Metallobjekte in die Ansaug- oder Ausblasöffnung der Luftpumpe.
- Blockieren Sie nicht den Luftdurchlass und führen Sie keine Objekte in den Luftdurchlass ein.
- Das Netzkabel nicht mit nassen Händen handhaben und die Luftpumpe nicht mit nassen Händen bedienen, um Stromschlag zu vermeiden.
- Lagern Sie die Luftmatratze und die Luftpumpe, wenn sie nicht verwendet werden, in einem sicheren, sauberen und trockenen Innenraum und schützen Sie sie vor Sonneneinstrahlung.
- Nehmen Sie die Luftpumpe nicht in Betrieb, wenn Anzeichen einer Beschädigung am Gerät, am USB-Stromkabel oder einem der Zubehörteile zu sehen sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Luftpumpe AUS ist und dass sie abgekühlt ist, bevor Sie sie handhaben oder reinigen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Nehmen Sie die Luftpumpe und die Akkus nicht auseinander.
- Versuchen Sie nicht, elektrische oder mechanische Bestandteile des Geräts zu reparieren oder einzustellen. Dies ist gefährlich und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Die Luftpumpe niemals mit dem USB-Kabel bewegen, daran tragen oder aufhängen.
- Achten Sie darauf, dass die Netzstromversorgung (einschl. Spannung, Frequenz und Leistung) mit den auf dem Etikett des Geräts angegebenen Nennwerten übereinstimmt.
- Verwenden Sie die Luftpumpe nicht länger als jeweils 5 Minuten. Lassen Sie die Luftpumpe 15 Minuten lang abkühlen, bevor Sie sie erneut verwenden. Die Luftpumpe ist darauf ausgelegt, Ihre Luftmatratze innerhalb von 2 Minuten vollständig aufzublasen. Die Pumpe schaltet sich automatisch AUS, bevor eine Überhitzung auftritt. Dies ist eine Sicherheitsfunktion.
- Die Luftpumpe wurde ausschließlich für Luftmatratzen von Active Era entwickelt und darf nicht für andere Zwecke oder Produkte verwendet

werden.

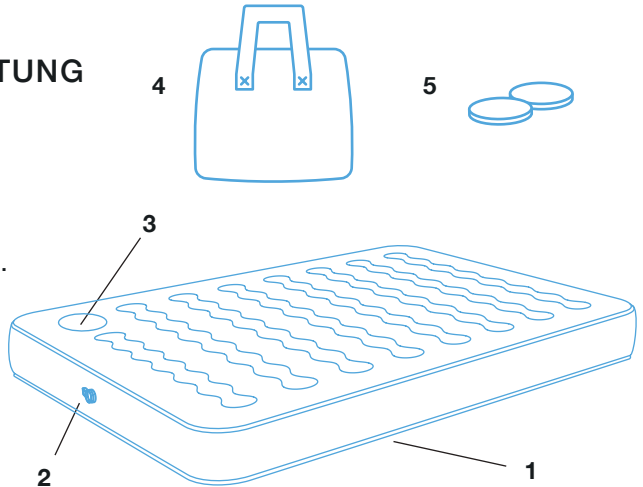
- Legen Sie keine Säuglinge zum Schlafen auf die Matratze.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen die Luftmatratze nicht ohne Aufsicht verwenden.
- Wenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten oder Sprays (wie z. B. Reifenreparatursprays) auf die Luftmatratze an, da sie sich sonst entzünden oder explodieren kann.
- Von Feuer fernhalten.
- Die Luftmatratze darf nur als Matratze verwendet werden. Nicht auf der Luftmatratze gehen, stehen oder springen.
- Nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
- Stellen Sie die Matratze nicht in der Nähe von Treppen, Türen, scharfen Kanten oder zerbrechlichen Gegenständen auf. Lassen Sie ausreichend Platz zwischen der Matratze und anderen Gegenständen, damit nichts dazwischen eingeklemmt werden kann. Achten Sie darauf, dass der Aufstellbereich flach, glatt, eben und frei von scharfen Gegenständen ist, die die Luftmatratze durchbohren könnten.
- Halten Sie Haustiere von der Luftmatratze fern. Tiere können Löcher in der Oberfläche der Matratze verursachen.
- Vermeiden Sie es, am Rand der Luftmatratze zu schlafen. Am Rand ist die Stützkraft geringer als in der Mitte der Matratze.
- Es gab Fälle, in denen Säuglinge auf aufblasbaren Matratzen erstickt sind. Legen Sie niemals einen Säugling im Alter bis zu 15 Monaten zum Schlafen auf diese aufblasbare Luftmatratze/dieses Luftbett. Säuglingen droht Erstickungsgefahr durch zu schwach oder gar nicht aufgepumpte Matratzen, durch Bettwäsche, durch andere Personen, die bei ihnen im Bett schlafen, oder indem sie zwischen der Matratze und dem Bettrahmen bzw. der Matratze und einer vertikalen Fläche eingeklemmt werden.
- Kinder können zwischen die aufblasbare Matratze und eine angrenzende vertikale Fläche fallen und eingeklemmt werden. Zwischen der aufblasbaren Matratze/dem Luftbett und angrenzenden vertikalen Flächen (z. B. Wänden, Kommoden und ähnlichen Objekten) sollte mindestens eine Schulterbreite Abstand bleiben.
- Diese Luftmatratze ist keine Schwimmhilfe. Nicht auf dem Wasser verwenden.
- Diese Luftmatratze ist nicht als Rettungsboje oder zur Lebensrettung geeignet.
- Die Luftmatratze sollte immer voll aufgepumpt sein, wenn sie verwendet wird.

- Pumpen Sie die Luftmatratze nicht zu prall auf. Pumpen Sie die Matratze nicht weiter auf, wenn sie vollständig aufgepumpt und fest ist.
- Setzen Sie die Luftmatratze keinen extremen (weder heißen noch kalten) Temperaturen aus. Bei hohen Temperaturen dehnt sich die Luft aus. Sie müssen etwas Luft herauslassen, damit die Matratze nicht durch den Überdruck unbrauchbar wird. Bei niedrigen Temperaturen verliert die Luftmatratze etwas Druck, weil die Luft sich zusammenzieht.

BEDIENUNGSANLEITUNG

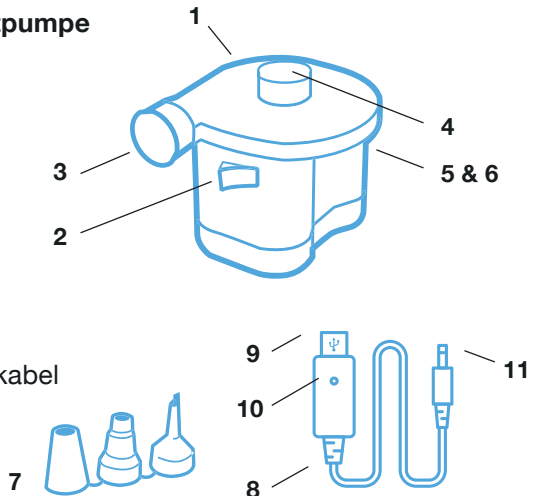
Teile der Luftmatratze

1. Luftmatratze
2. Zweistufiges Luftventil.
3. Integrierte Fußpumpe.
4. Tragetasche
5. Reparaturpflaster.



Teile der wiederaufladbaren Luftpumpe

1. Wiederaufladbare Luftpumpe.
2. Ein-/Aus-Schalter.
3. Aufblasdüse.
4. Auslassdüse.
5. Kappe für Netzeingang.
6. Netzeingang.
7. Düsenadapter.
8. USB-Ladekabel.
9. USB-Stecker.
10. Kontrollleuchte für USB-Ladekabel
11. Netzanschlussstecker.



Wiederaufladbare Luftpumpe

Vergewissern Sie sich vor der Verwendung der wiederaufladbaren Luftpumpe, dass sie vollständig aufgeladen ist. So laden Sie die wiederaufladbare Luftpumpe auf:

1. Entfernen Sie die Kappe für den Netzeingang.
2. Stecken Sie den Netzanschlusstecker des USB-Ladekabels in den Netzeingang.
3. Warten Sie den Ladevorgang ab. Beachten Sie, dass die Kontrollleuchte des USB-Ladekabels während des Ladevorgangs rot leuchtet.
4. Die vollständige Aufladung wird innerhalb von 4 Stunden erreicht. Bei vollständiger Aufladung leuchtet die Kontrollleuchte des USB-Ladekabels blau.
5. Nach dem Ladevorgang entfernen Sie den Netzanschlusstecker und setzen die Kappe für den Netzeingang wieder auf.

Aufpumpen

Wiederaufladbare Luftpumpe

1. Suchen Sie sich eine ebene Fläche, die groß genug für die aufgepumpte Luftmatratze ist.
2. Entfernen Sie alle scharfen oder spitzen Objekte auf der Fläche oder in ihrer Nähe.
3. Breiten Sie die Luftmatratze mit der nicht beflockten Seite nach unten auf dem Boden aus.
4. Öffnen Sie die erste Stufe des zweistufigen Luftventils.
5. Entfernen Sie an der wiederaufladbaren Luftpumpe die Kappe für den Netzeingang.
6. Stecken Sie die Aufblasdüse in die erste Stufe des zweistufigen Luftventils. Sorgen Sie mit den Düsenadaptern dafür, dass sie fest sitzt.
7. Schalten Sie die Luftpumpe ein und pumpen Sie die Matratze auf, bis die gewünschte Festigkeit erreicht ist.
8. Entfernen Sie die Aufblasdüse, schließen Sie die erste Stufe des zweistufigen Luftventils und schalten Sie das Gerät aus.
9. Jetzt ist die Luftmatratze einsatzbereit.

Integrierte Fußpumpe

1. Suchen Sie sich eine ebene Fläche, die groß genug für die aufgepumpte Luftmatratze ist.
2. Entfernen Sie alle scharfen oder spitzen Objekte auf der Fläche oder in ihrer Nähe.
3. Breiten Sie die Luftmatratze mit der beflockten Seite nach unten auf dem Boden aus.
4. Entfernen Sie die Schraubkappe und den Gummistopfen von der Oberseite der integrierten Fußpumpe und legen Sie sie an einem sicheren Ort ab.
5. Stellen Sie einen Fuß oben auf die integrierte Fußpumpe und bewegen Sie ihn wiederholt auf und ab, um die Matratze aufzupumpen, bis sie die gewünschte Festigkeit erreicht hat.
6. Setzen Sie die Schraubkappe und den Gummistopfen wieder auf und achten Sie darauf, dass sie fest sitzen.
7. Drehen Sie die Luftmatratze um, sodass die nicht beflockte Unterseite auf dem Boden zu liegen kommt.
8. Jetzt ist die Luftmatratze einsatzbereit.

Auslassen der Luft

Wiederaufladbare Luftpumpe

1. Wenn Sie die Luft aus der Matratze ablassen möchten, öffnen Sie die zweite Stufe des zweistufigen Luftventils (vollständige Öffnung).
2. Entfernen Sie an der wiederaufladbaren Luftpumpe die Kappe für den Netzeingang.
3. Stecken Sie die Auslassdüse in die zweite Stufe des zweistufigen Luftventils. Sorgen Sie mit den Düsenadaptern dafür, dass sie fest sitzt.
4. Schalten Sie die Luftpumpe ein und lassen Sie die Luft aus der Matratze ab.
5. Entfernen Sie die Auslassdüse, schließen Sie die zweite Stufe des zweistufigen Luftventils und schalten Sie das Gerät aus.
6. Jetzt können Sie die Luftmatratze verstauen.

Zweistufiges Ventil

1. Wenn Sie die Luft aus der Matratze ablassen möchten, öffnen Sie die zweite Stufe des zweistufigen Luftventils (vollständige Öffnung).
2. Falten oder rollen Sie die Luftmatratze von der dem Ventil

gegenüberliegenden Seite aus langsam in Richtung des zweistufigen Ventils zusammen und pressen Sie auf diese Weise die Luft heraus.

3. Wenn alle Luft aus der Matratze entwichen ist, schließen Sie die zweite Stufe des zweistufigen Luftventils.
4. Jetzt können Sie die Luftmatratze verstauen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Verwenden Sie Seifenwasser, um die Oberfläche der Luftmatratze zu reinigen. Verwenden Sie keine Chemikalien.
2. Die Luftpumpe ist wartungsfrei.
3. Löcher in der Luftmatratze können Sie mit den im Lieferumfang enthaltenen Reparaturplastern flicken.

WARNUNG: Vor der Durchführung von Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten müssen Sie immer darauf achten, dass die Luftpumpe AUS und das USB-Ladekabel nicht an die Steckdose angeschlossen ist.

VORSICHT: Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere der wiederaufladbaren Luftpumpe laufen, da dies einen möglichen Brand verursachen bzw. eine elektrische Gefährdung mit sich bringen könnte. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.

EINLAGERUNG

1. Beachten Sie beim Auslassen der Luft aus der Matratze die Anleitung. Vergewissern Sie sich vor der Einlagerung, dass die Luftmatratze flach ist und keine Luft mehr enthält.
2. Vergewissern Sie sich, dass die Luftmatratze sauber und trocken ist.
3. Breiten Sie die Luftmatratze flach aus, mit der Schlafseite nach oben. Falten Sie die Matratze lose zusammen und vermeiden Sie scharfe Knicke, Ecken und Falten, die Schäden oder Löcher an der Matratze verursachen können.
4. Halten Sie scharfe Objekte von der Luftmatratze fern.
5. Zur Einlagerung des Produkts empfehlen wir die Tragetasche oder die Originalverpackung (oder einen Behälter ähnlicher Größe).

6. Lagern Sie die Luftmatratze, die wiederaufladbare Luftpumpe und das Zubehör, wenn sie nicht verwendet werden, an einem sicheren, sauberen und trockenen Ort und schützen Sie sie vor Sonneneinstrahlung.

WICHTIGER HINWEIS

Die Umgebungstemperaturen der Luft haben einen Einfluss auf den Innendruck der Luftmatratze. Bei niedrigen Umgebungstemperaturen zieht sich die Luft in der Luftmatratze zusammen, sodass sie sich weicher anfühlt: Pumpen Sie ggf. mehr Luft hinein. Bei hohen Umgebungstemperaturen dehnt sich die Luft in der Luftmatratze erheblich aus, sodass sie prall wird und platzen kann: Lassen Sie Luft aus der Matratze ab, um eine Beschädigung zu verhindern bzw. sie weicher zu machen. Setzen Sie die Luftmatratze keinen extremen Temperaturen aus.

Die Luft in der Matratze kann sich dadurch ausdehnen und zusammenziehen, wobei sich durch Temperaturwechsel der Innendruck der Matratze verringert. Pumpen Sie in diesem Fall Luft nach, bis die gewünschte Festigkeit erreicht ist.

Dehnung ist eine natürliche Eigenschaft von neuem Vinyl. Bei der erstmaligen Verwendung wird die Luftmatratze unter Umständen weich, sodass ggf. nachgepumpt werden muss, bis die gewünschte Festigkeit erreicht ist. In den ersten Tagen der Verwendung ist dies normal.

Active Era haftet unter keinen Umständen für Schäden an der Luftmatratze, die durch Fahrlässigkeit, normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Unachtsamkeit oder äußere Einflüsse entstanden sind.

ENTSORGUNG UND RECYCLING

Das WEEE-Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass es nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Geräte mit diesem Symbol müssen stattdessen durch Rückgabe an einem Recycling-Sammelpunkt für Elektroschrott und Elektrogeräte entsorgt werden. Wenn Sie dieses Gerät bei der Entsorgung vom Restmüll trennen und recyceln, schützen Sie natürliche Ressourcen und sorgen dafür, dass es auf gesundheits- und umweltschonende Weise wiederverwertet wird. Recyceln Sie es, wenn vor Ort entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Lassen Sie sich in Bezug auf das Recycling von der zuständigen Kommunalverwaltung beraten.



Verpackungsrecycling reduziert die Müllablagerung auf Deponien und den Rohstoffverbrauch. Die Wiederverwendung recycelter Materialien reduziert die Umweltverschmutzung. Recyceln Sie die Verpackung, wenn vor Ort entsprechende Einrichtungen vorhanden sind. Lassen Sie sich in Bezug auf das Recycling von der zuständigen Kommunalverwaltung beraten.

Matelas de camping gonflable haut de gamme

Merci d'avoir acheté un produit d'Active Era. Veuillez lire attentivement et entièrement ce mode d'emploi avant la première utilisation et le conserver en lieu sûr pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : La pompe contient des piles AA rechargeables. Tenir hors de portée des enfants les piles et piles boutons de petite taille susceptibles d'être avalées. Ne pas laisser des enfants manipuler les piles. L'ingestion d'une pile peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et un décès. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 h suivant l'ingestion. En cas d'ingestion d'une pile ou d'une pile bouton, consulter rapidement un médecin.

ATTENTION : Il convient de respecter quelques consignes de sécurité essentielles lors de l'utilisation d'un appareil électrique pour limiter le risque d'incendie, d'électrocution, de blessure et de dégâts matériels.

- Utiliser ce produit uniquement de la façon décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant pourrait causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, qui sont inexpérimentées ou ne possèdent pas les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient correctement supervisées et conseillées.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Ne pas laisser des enfants utiliser la pompe.
- La pompe est réservée à un usage domestique intérieur et à des applications similaires.
- Ne pas plonger la pompe électrique dans l'eau.
- Ne pas utiliser la pompe dans des conditions humides telles que la pluie ou l'eau, ni l'exposer à de telles conditions.
- Ne pas laisser la pompe sans surveillance lorsqu'elle est en marche.

- Veiller à débarrasser de toute salissure et de tout débris les orifices d'aspiration et d'échappement de la pompe.
- Ne pas mettre les orifices d'aspiration et d'échappement de la pompe à proximité des yeux ou des cheveux lorsque la pompe est en marche.
- Ne jamais mettre les doigts ni insérer des objets en métal dans les orifices d'aspiration et d'échappement de la pompe.
- Ne pas obstruer l'ouverture de la conduite d'air ni insérer des objets dans l'ouverture de la conduite d'air.
- Ne pas utiliser le cordon d'alimentation ni la pompe les mains mouillées, au risque de s'électrocuter.
- Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, ranger le matelas gonflable et la pompe à l'intérieur, dans un lieu sûr, propre, sec et à l'abri des rayons du soleil.
- Ne pas utiliser la pompe si l'appareil, le cordon d'alimentation USB ou l'un des accessoires semble être endommagé.
- Veiller à ce que la pompe soit éteinte et froide avant de la manipuler ou de la nettoyer.
- Ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant abrasif sous peine d'endommager le produit.
- Ne pas démonter la pompe ni les piles.
- Ne pas chercher à réparer ou à régler un élément électrique ou mécanique à l'intérieur de l'appareil. Cette opération peut comporter des risques et annulera la garantie.
- Ne jamais déplacer, transporter ou suspendre la pompe à l'aide du cordon d'alimentation USB.
- S'assurer que l'alimentation secteur (notamment tension, fréquence et puissance) est conforme aux spécifications indiquées sur l'appareil.
- Ne pas utiliser la pompe pendant plus de 5 minutes d'affilée. Laisser la pompe refroidir pendant 15 minutes entre deux utilisations. La pompe est conçue pour gonfler entièrement votre matelas gonflable en 2 minutes. Pour votre sécurité, la pompe s'éteindra automatiquement. en cas de surchauffe.
- La pompe est conçue exclusivement pour le matelas gonflable Active Era, et ne doit pas être utilisée avec un autre produit ou dans un autre but.
- Ne pas faire dormir un nourrisson sur le matelas.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants utilisant ce matelas gonflable ne doivent pas être laissés sans surveillance.
- Ne pas utiliser de liquides ou de sprays inflammables tels que des bombes anti-crevaisson à proximité du matelas gonflable, car il

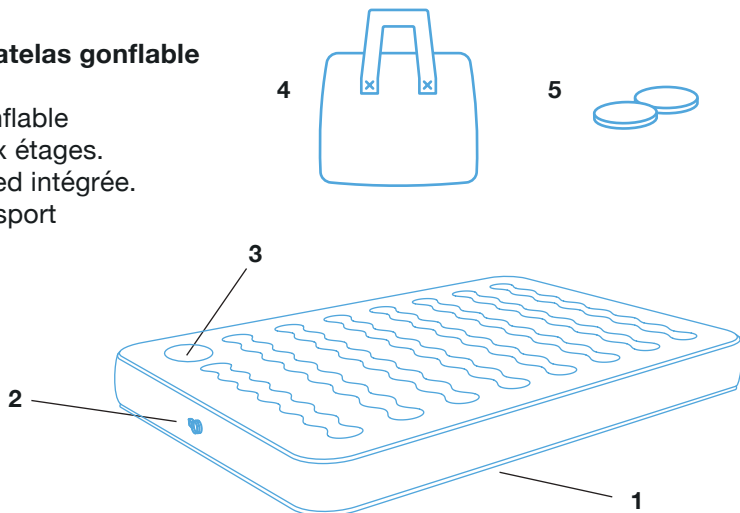
risquerait de prendre feu ou d'exploser.

- Tenir à distance des feux.
- N'utiliser le matelas gonflable que comme matelas. Ne pas marcher, se mettre debout ni sauter sur le matelas gonflable.
- Ne pas utiliser près de l'eau.
- Ne pas installer le matelas près d'un escalier, d'une porte, d'arêtes tranchantes ou d'objets cassables. Laisser un espacement suffisant entre le lit et les objets alentour pour éviter de rester coincé. Veiller à ce que le sol soit plat, sans aspérités, régulier et débarrassé de tout objet tranchant susceptible de percer le matelas.
- Tenir les animaux domestiques à distance du matelas gonflable. Ils risqueraient de percer la surface du matelas.
- Éviter de dormir au bord du matelas. Le milieu du matelas offre un meilleur support que les bords.
- Des nourrissons se sont déjà étouffés sur un matelas gonflable. Ne jamais faire dormir un nourrisson âgé de moins de 15 mois sur ce matelas gonflable. Un nourrisson peut s'étouffer sur un matelas sous-gonflé ou dégonflé, dans les draps, en dormant à côté d'une autre personne, et en se retrouvant coincé entre le matelas et son armature ou entre le matelas et une surface verticale.
- Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le matelas gonflable et une surface verticale adjacente. Laisser une distance minimum d'une épaule entre le matelas gonflable et les surfaces verticales adjacentes telles que les murs, les armoires et autres objets.
- Ce matelas gonflable n'est pas une aide à la flottabilité. Ne pas utiliser sur l'eau.
- Ce matelas gonflable n'est pas une bouée de sauvetage ni un dispositif de sauvetage.
- Veiller à ce que le matelas gonflable soit entièrement gonflé lors de chaque utilisation.
- Ne pas surgonfler le matelas gonflable. Cesser de le gonfler lorsque le matelas gonflable a atteint sa taille maximale et qu'il est ferme.
- Éviter d'exposer votre matelas gonflable à des températures extrêmes (chaudes ou froides). Par temps chaud, l'air se dilatera. Vous devez laisser s'échapper un peu d'air pour éviter une défaillance du matelas gonflable en raison d'une surpression. Par temps froid, votre matelas gonflable perdra un peu en pression en raison de la contraction de l'air.

MODE D'EMPLOI

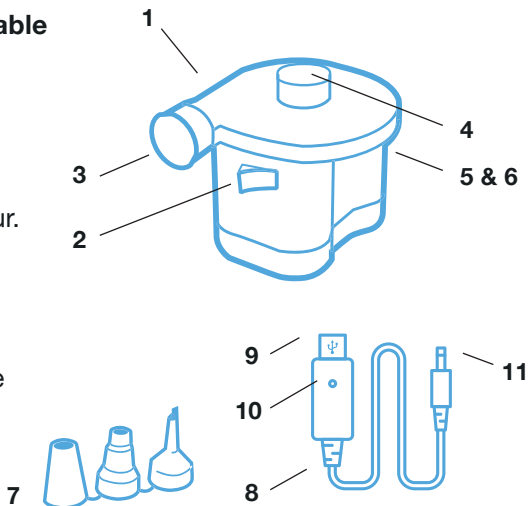
Éléments du matelas gonflable

1. Matelas gonflable
2. Valve à deux étages.
3. Pompe à pied intégrée.
4. Sac de transport
5. Rustines.



Éléments de la pompe rechargeable

1. Pompe rechargeable.
2. Bouton de marche/arrêt.
3. Embout de gonflage.
4. Embout de dégonflage.
5. Capuchon de l'embase secteur.
6. Embase secteur.
7. Adaptateurs d'embout.
8. Câble de charge USB.
9. Connecteur mâle USB.
10. Témoin de charge du câble de charge USB
11. Connecteur d'alimentation.



Pompe rechargeable

Avant d'utiliser la pompe rechargeable, veiller à ce qu'elle soit complètement chargée. Pour charger la pompe rechargeable :

1. Ôter le capuchon de l'embase secteur.
2. Insérer le connecteur d'alimentation du câble de charge USB dans l'embase secteur.
3. Laisser se charger. Remarque : pendant la charge, le témoin de charge du câble de charge USB est rouge.
4. Une charge complète prend 4 heures. Lorsque la charge est complète, le témoin de charge du câble de charge USB est bleu.
5. Une fois la charge terminée, débrancher le connecteur d'alimentation et replacer le capuchon de l'embase secteur.

Gonflage

Pompe rechargeable

1. Choisir une surface plate avec suffisamment de place pour le matelas gonflé.
2. Débarrasser la surface et ses environs de tout objet tranchant ou pointu.
3. Étendre le matelas gonflable en plaçant la surface non floquée côté sol.
4. Ouvrir le premier étage de la valve à deux étages.
5. Ôter le capuchon de l'embase secteur de la pompe rechargeable.
6. Insérer l'embout de gonflage dans le premier étage de la valve à deux étages. Utiliser les adaptateurs d'embout pour un ajustement optimal.
7. Appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour gonfler le matelas gonflable jusqu'à obtenir la fermeté souhaitée.
8. Retirer l'embout de gonflage, fermer le premier étage de la valve à deux étages et appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour éteindre l'appareil.
9. Le matelas gonflable est maintenant prêt à être utilisé.

Pompe à pied intégrée

1. Choisir une surface plate avec suffisamment de place pour le matelas gonflé.
2. Débarrasser la surface et ses environs de tout objet tranchant ou pointu.

3. Étendre le matelas gonflable en plaçant la surface floquée côté sol.
4. Retirer le capuchon à vis et le bouchon en caoutchouc sur le dessus de la pompe à pied intégrée et les mettre de côté.
5. En étant debout, appuyer avec le pied sur le dessus de la pompe à pied intégrée, puis relâcher successivement pour gonfler le matelas gonflable jusqu'à obtenir la fermeté souhaitée.
6. Replacer fermement le capuchon à vis et le bouchon en caoutchouc.
7. Retourner le matelas gonflable de manière à ce que la surface non floquée soit en contact avec le sol.
8. Le matelas gonflable est maintenant prêt à être utilisé.

Dégonflage

Pompe rechargeable

1. Pour dégonfler le matelas gonflable, ouvrir le second étage de la valve à deux étages afin d'ouvrir entièrement la valve.
2. Ôter le capuchon de l'embase secteur de la pompe rechargeable.
3. Insérer l'embout de dégonflage dans le second étage de la valve à deux étages. Utiliser les adaptateurs d'embout pour un ajustement optimal.
4. Appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour dégonfler le matelas gonflable.
5. Retirer l'embout de dégonflage, fermer le second étage de la valve à deux étages et appuyer sur le bouton de marche/arrêt pour éteindre l'appareil.
6. Le matelas gonflable est maintenant prêt à être rangé.

Valve à deux étages

1. Pour dégonfler le matelas gonflable, ouvrir le second étage de la valve à deux étages afin d'ouvrir entièrement la valve.
2. En partant de l'extrémité du matelas gonflable opposée à la valve à deux étages, plier ou enrouler doucement le matelas gonflable vers la valve à deux étages pour expulser l'air du matelas.
3. Une fois entièrement dégonflé, refermer le second étage de la valve à deux étages.
4. Le matelas gonflable est maintenant prêt à être rangé.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Nettoyer la surface du matelas gonflable à l'eau savonneuse. Ne pas utiliser de produits chimiques.
2. La pompe ne nécessite aucun entretien.
3. Pour réparer les trous dans le matelas gonflable, utiliser les rustines anti-crevaision fournies.

AVERTISSEMENT : Toujours s'assurer que la pompe est éteinte et que le câble de charge USB est débranché de la prise électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

ATTENTION : Ne pas laisser d'eau ou d'autre liquide s'infiltrer dans la pompe rechargeable, sous peine de provoquer un incendie et/ou de créer un danger électrique. Ne pas utiliser de nettoyant ou de solvant abrasif sous peine d'endommager l'appareil.

STOCKAGE

1. Dégonfler le matelas gonflable en suivant les instructions. S'assurer que le matelas gonflable est aplati et entièrement dégonflé avant de le ranger.
2. S'assurer que le matelas gonflable est propre et sec.
3. Étendre le matelas gonflable, surface de couchage vers le haut. Plier grossièrement le matelas gonflable en évitant les angles, coins et aspérités coupants qui risqueraient d'endommager et de percer le matelas gonflable.
4. Tenir les objets coupants loin du matelas gonflable.
5. Pour stocker votre produit, nous recommandons d'utiliser le sac de transport ou le carton d'emballage d'origine ou un emballage similaire.
6. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, stocker le matelas gonflable, la pompe rechargeable et les accessoires dans un lieu sûr, propre, sec et à l'abri des rayons du soleil.

REMARQUE IMPORTANTE

La température ambiante a un impact sur la pression interne du matelas

gonflable. À basse température, l'air se contracte à l'intérieur du matelas gonflable qui devient plus mou : regonfler si nécessaire. À haute température, l'air se dilate considérablement à l'intérieur du matelas gonflable qui devient dur et pourrait éclater : évacuer de l'air pour éviter d'endommager le matelas gonflable ou pour qu'il soit plus souple. Ne pas exposer le matelas gonflable à des températures extrêmes.

L'air à l'intérieur du matelas peut se dilater et se contracter en fonction des variations de température, ce qui peut diminuer la pression à l'intérieur du matelas. Dans un tel cas, il suffit de regonfler le matelas à l'aide de la pompe jusqu'à obtenir la fermeté souhaitée.

Le vinyle neuf s'étire naturellement. Au cours des premières utilisations, le matelas gonflable peut s'assouplir ; il peut donc être nécessaire de le regonfler pour obtenir la fermeté souhaitée. C'est un phénomène normal pendant les premiers jours d'utilisation.

Active Era ne sera en aucun cas responsable des dommages causés au matelas gonflable du fait de la négligence de l'utilisateur, de l'usure normale, de l'utilisation anormale du produit, du manque de soin ou de facteurs extérieurs.

ÉLIMINATION ET RECYCLAGE

Le logo DEEE sur le produit signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce type de déchet d'équipement marqué doit être amené dans un point de collecte prévu pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Le tri et le recyclage de ces déchets d'équipements au moment de l'élimination contribue à la conservation des ressources naturelles et garantit que cet équipement est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Veuillez recycler ce produit lorsque des installations de recyclage existent. Pour en savoir plus sur le recyclage, renseignez-vous auprès des autorités locales.



Le recyclage des emballages limite le recours à l'enfouissement et à des matières brutes. La réutilisation de matériaux recyclés permet de combattre la pollution de l'environnement. Veuillez recycler l'emballage lorsque des installations de recyclage existent. Pour en savoir plus sur le recyclage, renseignez-vous auprès des autorités locales.

Lussuoso materasso ad aria da campeggio

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto Active Era. Ti invitiamo a leggere con attenzione l'intero manuale prima di utilizzare il prodotto la prima volta e di conservarlo in un luogo sicuro per poterlo consultare all'occorrenza.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: La pompa pneumatica contiene batterie AA ricaricabili. Tenere le pile e le batterie più piccole, considerate ingeribili, lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare maneggiare le batterie dai bambini. L'ingestione può provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Si possono verificare gravi ustioni entro 2 ore dall'ingestione. In caso di ingestione di una pila o batteria a bottone, cercare immediatamente assistenza medica.

ATTENZIONE: Durante l'uso di apparecchi elettrici, devono essere sempre osservate le precauzioni di sicurezza al fine di ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica, lesioni personali e danni materiali.

- Utilizzare il prodotto unicamente come descritto in questo manuale. Qualsiasi altro uso non raccomandato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza del prodotto, salvo siano sotto supervisione e abbiano ricevuto opportune istruzioni.
- I bambini devono essere supervisionati perché non giochino con l'apparecchio.
- Non lasciare usare la pompa pneumatica a bambini.
- La pompa pneumatica è destinata unicamente all'uso casalingo in ambiente interno e applicazioni simili.
- Non immergere la pompa pneumatica elettrica in acqua.
- Non mettere in funzione e non esporre la pompa pneumatica agli ambienti umidi con pioggia o acqua.
- Non lasciare la pompa pneumatica incustodita mentre è in uso.
- Assicurarsi che le aperture di aspirazione e sfiato della pompa

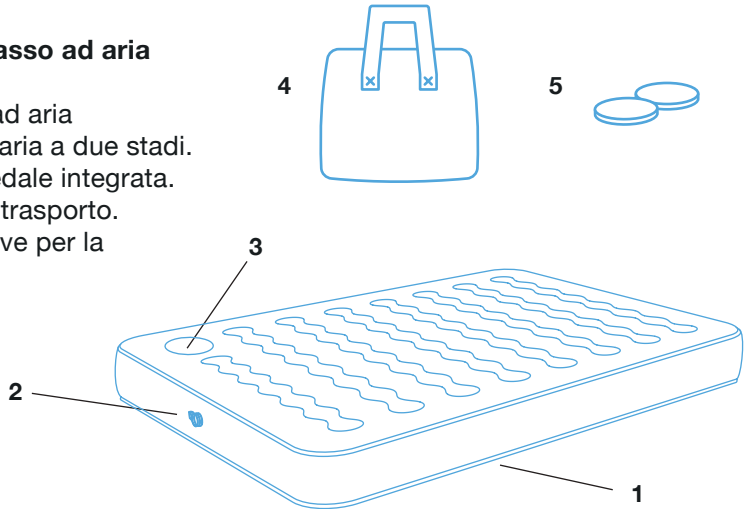
- pneumatica rimangano libere da polvere e sporco.
- Non tenere mai le aperture di aspirazione e sfiato della pompa pneumatica nelle vicinanze di occhi o capelli quando la pompa è in funzione.
 - Non inserire mai le dita od oggetti metallici nelle aperture di aspirazione e sfiato della pompa pneumatica.
 - Non ostruire l'apertura del passaggio dell'aria e non inserirvi oggetti all'interno.
 - Non utilizzare il cavo di alimentazione e non mettere in funzione la pompa pneumatica con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.
 - Conservare il materasso ad aria e la pompa pneumatica in ambiente interno in un luogo sicuro, pulito e asciutto, al riparo dalla luce del sole quando non è in uso.
 - Non mettere in funzione la pompa pneumatica se si notano su di essa, sul cavo di alimentazione USB o sugli accessori segni di danneggiamento.
 - Assicurarci che la pompa pneumatica sia spenta e si sia raffreddata prima di maneggiarla e di pulirla.
 - Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per non danneggiare il prodotto.
 - Non smontare la pompa pneumatica o le batterie.
 - Non tentare di riparare o adattare le parti elettriche o meccaniche presenti nell'apparecchio. Ciò potrebbe comportare pericoli per la sicurezza e rendere nulla la garanzia.
 - Non spostare, trasportare o appendere mai la pompa pneumatica tenendola per il cavo di alimentazione USB.
 - Assicurarci che l'alimentazione di corrente (ivi inclusa la tensione, la frequenza e l'accensione) sia conforme alla targhetta nominale presente sull'apparecchio.
 - Non utilizzare la pompa pneumatica per più di 5 minuti consecutivi alla volta. Lasciare raffreddare la pompa pneumatica per 15 minuti prima di ogni utilizzo ripetuto. La pompa pneumatica è progettata per gonfiare completamente il materasso ad aria in 2 minuti. La pompa si spegne automaticamente in caso di surriscaldamento. Questa funzione è stata pensata per garantire la sicurezza dell'utilizzatore.
 - La pompa pneumatica è progettata esclusivamente per il materasso ad aria Active Era e non deve essere utilizzata per altre finalità o altri prodotti.
 - Non utilizzare il materasso per farvi dormire sopra i neonati.
 - Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini non devono essere lasciati soli durante l'utilizzo del materasso ad aria.

- Non utilizzare con il materasso ad aria liquidi infiammabili o prodotti nebulizzati, come aerosol per la riparazione delle gomme, per evitare che prenda fuoco o possa esplodere.
- Tenere lontano dal fuoco.
- Utilizzare il materasso ad aria solo come materasso. Non camminare, non stare in piedi e non saltare sul materasso ad aria.
- Non utilizzare nelle vicinanze di acqua.
- Non sistemare il letto nelle vicinanze di scale, porte, bordi taglienti o appuntiti od oggetti che si possono rompere. Predisporre uno spazio adeguato fra il letto e altri oggetti per evitare di restare intrappolati. Assicurarsi che la superficie sia piana, liscia, uniforme e libera da oggetti taglienti o appuntiti che potrebbero forare il letto.
- Tenere gli animali domestici lontani dal materasso ad aria. Gli animali domestici potrebbero forare la superficie del letto.
- Evitare di dormire sul bordo del materasso ad aria. I bordi offrono un minore supporto rispetto al centro del letto.
- Si sono verificati casi di soffocamento di neonati con i materassi gonfiabili. Non mettere mai i bambini più piccoli fino a 15 mesi di età a dormire su questo materasso ad aria/letto gonfiabile. I neonati possono rimanere soffocati su un materasso sgonfio o leggermente sgonfio, fra la biancheria da letto, da altre persone con cui condividono il letto e se dovessero rimanere incastrati fra il materasso e il giroletto o fra il materasso e una superficie verticale.
- I bambini possono rimanere intrappolati fra il materasso gonfiabile e una superficie verticale adiacente. Prevedere uno spazio largo almeno una spalla fra il materasso gonfiabile/il letto ad aria e le superfici verticali adiacenti come pareti, cassettiere o altri oggetti.
- Questo letto ad aria non è un dispositivo di galleggiamento. Non usarlo sull'acqua.
- Questo materasso ad aria non è un salvagente o altro dispositivo di salvamento.
- Tenere sempre il materasso gonfiabile interamente gonfio durante l'uso.
- Non gonfiare eccessivamente il materasso ad aria. Cessare il gonfiaggio una volta che il materasso ad aria si è completamente espanso ed è sodo.
- Evitare di esporre il materasso ad aria a temperature estreme (calde o fredde). Nella stagione calda, l'aria tende a espandersi. Lasciare fuoriuscire un po' d'aria per evitare che il materasso ad aria non funzioni correttamente a causa della pressione eccessiva. Nella stagione fredda, il materasso ad aria perde un po' di pressione per via del fatto che l'aria si contrae.

OPERATING INSTRUCTIONS

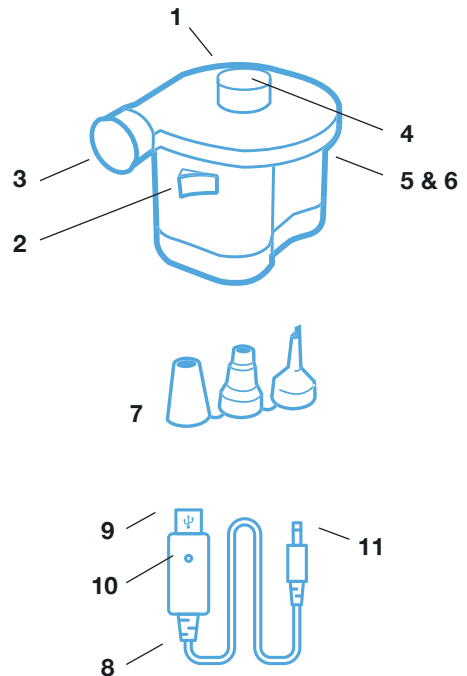
Parti del materasso ad aria

1. Materasso ad aria
2. Valvola dell'aria a due stadi.
3. Pompa a pedale integrata.
4. Borsa per il trasporto.
5. Pezzi adesivi per la riparazione.



Parti della pompa pneumatica ricaricabile

1. Pompa pneumatica ricaricabile.
2. Tasto di accensione.
3. Ugello per il gonfiaggio.
4. Ugello per lo sgonfiaggio.
5. Tappo per la presa dell'alimentazione.
6. Ingresso alimentazione.
7. Adattatori ugello.
8. Cavo di ricarica USB.
9. Connettore USB maschio.
10. Spia di caricamento del cavo di ricarica USB.
11. Connettore di alimentazione.



Pompa pneumatica ricaricabile

Prima di utilizzare la pompa pneumatica ricaricabile, verificare che sia completamente carica. Per caricare la pompa ricaricabile:

1. Rimuovere il tappo sulla presa dell'alimentazione.
2. Inserire il connettore dell'alimentazione del cavo di ricarica USB nella presa dell'alimentazione.
3. Lasciare in carica. NB: durante la ricarica, la spia di caricamento sul cavo di ricarica USB diventa rossa.
4. La ricarica completa viene raggiunta in 4 ore. A ricarica completa, la spia di caricamento sul cavo di ricarica USB diventa blu.
5. Quando la ricarica è completa, rimuovere il connettore di alimentazione e rimettere il tappo sulla presa dell'alimentazione.

Gonfiaggio

Pompa pneumatica ricaricabile

1. Scegliere una superficie piana sufficientemente grande per alloggiare il materasso ad aria gonfio.
2. Rimuovere tutti gli oggetti taglienti o appuntiti eventualmente presenti sulla superficie o nelle sue vicinanze.
3. Stendere il materasso ad aria con la superficie inferiore non floccata a contatto con il pavimento.
4. Aprire il primo stadio della valvola dell'aria a due stadi.
5. Rimuovere il tappo dalla presa dell'alimentazione sulla pompa pneumatica ricaricabile.
6. Inserire l'ugello per il gonfiaggio nel primo stadio della valvola dell'aria a due stadi. Utilizzare gli adattatori per l'ugello per fare in modo che non vi siano fuoriuscite di aria.
7. Premere il pulsante di accensione e gonfiare il materasso ad aria fino ad ottenere la consistenza desiderata.
8. Rimuovere l'ugello di gonfiaggio, chiudere il primo stadio della valvola dell'aria a due stadi e premere il pulsante per spegnere.
9. Il materasso ad aria è ora pronto per l'uso.

Pompa a pedale integrata

1. Scegliere una superficie piana sufficientemente grande per alloggiare il materasso ad aria gonfio.
2. Rimuovere tutti gli oggetti taglienti o appuntiti eventualmente presenti sulla superficie o nelle sue vicinanze.
3. Stendere il materasso ad aria con la superficie floccata a contatto con il pavimento.
4. Rimuovere il cappuccio avvitabile e il tappo di gomma dalla parte superiore della pompa a pedale integrata, quindi metterli da parte in un luogo sicuro.
5. Tenendo il piede sulla pompa a pedale integrata, premere verso il basso e sollevare ripetutamente per gonfiare il materasso ad aria fino alla consistenza desiderata.
6. Rimettere il cappuccio avvitabile e il tappo di gomma verificando che siano ben chiusi.
7. Girare il materasso ad aria in modo che la superficie non floccata sia a contatto con il pavimento.
8. Il materasso ad aria è ora pronto per l'uso.

Sgonfiaggio

Pompa pneumatica ricaricabile

1. Per sgonfiare il materasso ad aria, aprire il secondo stadio della valvola dell'aria a due stadi per aprire completamente la valvola dell'aria.
2. Rimuovere il tappo dalla presa dell'alimentazione sulla pompa pneumatica ricaricabile.
3. Inserire l'ugello per lo sgonfiaggio nel secondo stadio della valvola dell'aria a due stadi. Utilizzare gli adattatori per l'ugello per fare in modo che non vi siano fuoriuscite di aria.
4. Accendere il pulsante dell'alimentazione e sgonfiare il materasso ad aria.
5. Rimuovere l'ugello per lo sgonfiaggio, chiudere il secondo stadio della valvola dell'aria a due stadi e premere il pulsante di spegnimento.
6. Il materasso ad aria è ora pronto per essere riposto.

Valvola a due stadi

Per sgonfiare il materasso ad aria, aprire il secondo stadio della valvola dell'aria a due stadi per aprire completamente la valvola dell'aria.

1. Partendo dall'estremità del materasso ad aria opposta alla valvola a due stadi, ripiegarlo lentamente e arrotolarlo verso l'alto nella direzione della valvola a due stadi in modo da spingere fuori l'aria residua.
2. Una volta sgonfiato il materasso, chiudere il secondo stadio della valvola dell'aria a due stadi.
3. Il materasso ad aria è ora pronto per essere riposto. The air bed is now ready to pack away.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Utilizzare acqua e sapone per pulire la superficie del materasso ad aria. Non utilizzare sostanze chimiche.
2. La pompa pneumatica non richiede manutenzione.
3. Per riparare le forature sul materasso ad aria utilizzare le apposite toppe adesive fornite.

AVVERTENZA: Assicurarsi sempre che la pompa pneumatica sia spenta e che il cavo di ricarica USB sia scollegato dalla presa di corrente prima di effettuare interventi di manutenzione o pulizia.

ATTENZIONE: Evitare che acqua o altri liquidi penetrino all'interno della pompa pneumatica ricaricabile per scongiurare ogni pericolo di incendio e/o guasto elettrico. Non utilizzare solventi o detergenti abrasivi per non danneggiare l'apparecchio.

CONSERVAZIONE

1. Sgonfiare il materasso ad aria seguendo le istruzioni. Assicurarsi che il materasso ad aria sia piatto e completamente sgonfio prima di riporlo.
2. Assicurarsi che il materasso ad aria sia pulito e asciutto.
3. Stendere il materasso ad aria con la superficie utilizzata per dormire rivolta verso l'alto. Ripiegare il materasso ad aria senza forzarlo ed

evitare pieghe troppo rigide, angoli e grinze per non danneggiare e forare il materasso ad aria.

4. Tenere gli oggetti appuntiti lontano dal materasso ad aria.
5. Per conservare il prodotto, raccomandiamo di utilizzare la borsa per il trasporto o la scatola originale o altra scatola di grandezza simile.
6. Conservare il materasso ad aria, la pompa pneumatica ricaricabile e gli accessori in un luogo sicuro, pulito e asciutto, al riparo dalla luce del sole quando non sono in uso.

NOTA IMPORTANTE

La temperatura ambiente influisce sulla pressione interna del materasso ad aria. A basse temperature ambientali, l'aria si contrae all'interno del materasso che risulta più molle: aggiungere aria all'occorrenza. Ad alte temperature ambientali, l'aria all'interno del materasso ad aria si espande significativamente facendolo indurire con il pericolo che possa scoppiare: fare fuoriuscire un po' d'aria per non danneggiare il materasso ad aria o per renderlo più morbido. Non esporre il materasso ad aria a temperature estreme.

L'aria all'interno del materasso può espandersi o contrarsi alle diverse temperature, portando a una pressione ridotta nel letto. Se ciò dovesse verificarsi, aggiungere un po' d'aria con la pompa per ottenere la consistenza desiderata.

L'elasticità è una caratteristica naturale del vinile nuovo. Durante l'utilizzo iniziale, il materasso ad aria diviene molle e deve essere gonfiato ulteriormente per mantenere la durezza desiderata. Ciò avviene normalmente nei primi giorni di utilizzo.

In nessuna circostanza Active Era potrà essere ritenuta responsabile per danni al materasso ad aria provocati da negligenza, normale usura, utilizzo improprio e avventatezza o forze esterne.

SMALTIMENTO E RICICLO

Il simbolo RAEE sul prodotto indica che esso non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Gli apparecchi e le attrezzature contrassegnate da questo simbolo devono essere conferiti, o fatti ritirare per essere portati, in un punto di raccolta designato per il riciclo di rifiuti elettrici ed elettronici. Separare e riciclare questo rifiuto al termine del suo utilizzo contribuisce a preservare le risorse naturali e garantire che il prodotto sia riciclato in modo da salvaguardare la salute dell'uomo e l'ambiente. Riciclare ove esistono gli impianti appositi. Rivolgersi alle autorità comunali per informazioni sugli impianti di riciclo.



Il riciclo degli imballaggi riduce il numero di discariche e la quantità di materie prime utilizzate. Il riutilizzo di materiali riciclati riduce l'inquinamento ambientale. Riciclare l'imballo ove esistono gli impianti appositi. Rivolgersi alle autorità comunali per informazioni su come riciclare.

Cama hinchable de lujo para camping

Gracias por adquirir un producto de Active Era. Lea detenidamente el manual en su totalidad antes de usar el artículo por primera vez y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: la bomba de aire contiene baterías recargables AA. Mantenga las baterías y pilas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que podrían tragárselas. No permita que los niños manipulen las baterías. Su ingesta puede provocar quemaduras, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras graves dos horas después de la ingesta. En caso de ingerir una pila o batería, solicite asistencia médica rápidamente.

PRECAUCIÓN: cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales.

- Use este producto solo tal y como se describe en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante podría causar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les hayan dado instrucciones o se les supervise durante el uso.
- Supervise a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- No deje que los niños usen la bomba de aire.
- La bomba de aire es solo para uso doméstico en interiores y aplicaciones similares.
- No sumerja en agua la bomba de aire eléctrica...
- No exponga ni utilice la bomba de aire en ambientes húmedos como entornos con lluvia o agua.
- No deje la bomba de aire desatendida mientras esté en uso.
- Asegúrese de que las aberturas de succión y escape de la bomba de aire no tengan polvo ni suciedad.

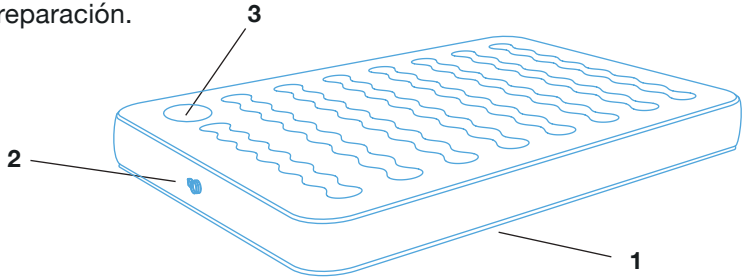
- Nunca coloque las aberturas de succión y escape de la bomba de aire cerca de los ojos o el cabello cuando la bomba esté en funcionamiento.
- Nunca introduzca los dedos u objetos metálicos en las aberturas de succión y escape de la bomba de aire.
- No obstruya la abertura del conducto de aire ni inserte ningún objeto en ese conducto.
- Para evitar una descarga eléctrica, no utilice el cable de alimentación ni ponga en marcha la bomba de aire con las manos húmedas.
- Cuando no las utilice, guarde la cama de aire y la bomba de aire en un lugar interior seguro, limpio y seco, y alejado de la luz solar.
- No ponga en marcha la bomba de aire si hay signos de daños en el aparato, el cable de alimentación USB o cualquiera de los accesorios.
- Asegúrese de que la bomba de aire esté apagada y se haya enfriado antes de manipularla o limpiarla.
- No utilice ningún limpiador abrasivo o disolvente, ya que dañarán el producto.
- No desmonte la bomba de aire ni las baterías.
- No intente reparar o modificar ningún elemento eléctrico o mecánico de la unidad. Hacerlo podría ser peligroso y anulará la garantía.
- Nunca mueva, traslade o cuelgue la bomba de aire sujetándola del cable de alimentación USB.
- Asegúrese de que la alimentación de red (incluyendo la tensión, la frecuencia y la potencia) cumple con la etiqueta de clasificación del aparato.
- No utilice la bomba de aire durante más de 5 minutos consecutivos cada vez. Deje que la bomba de aire se enfríe durante 15 minutos antes de volver a utilizarla. La bomba de aire está diseñada para inflar completamente su cama de aire en 2 minutos. La bomba se apagará automáticamente si se produce un sobrecalentamiento. Esta característica está pensada para su seguridad.
- La bomba de aire ha sido fabricada exclusivamente para usarse con la cama hinchable de Active Era y no debe usarla para ningún otro propósito o con ningún otro producto.
- No acueste a un bebé sobre el colchón.
- Este producto no es un juguete. No deje a los niños desatendidos mientras usan el colchón de aire.
- No utilice líquidos o aerosoles inflamables con la cama de aire, como productos de reparación de neumáticos en aerosol, ya que podrían prenderse o explotar.
- Mantenerla alejada del agua.

- Use la cama de aire solamente a modo de colchón. No camine, esté de pie ni salte sobre la cama de aire.
- No la use cerca del agua.
- No coloque la cama cerca de escaleras, puertas, bordes afilados u objetos que puedan romperse. Deje un espacio prudencial entre la cama y otros objetos para evitar que queden atrapados. Asegúrese de que la superficie donde coloca la cama sea plana, lisa, uniforme y esté libre de objetos punzantes que puedan pincharla.
- Mantenga a las mascotas alejadas de la cama de aire, ya que las mascotas podrían pinchar la superficie de la cama.
- Evite dormir en el borde de la cama de aire. Los bordes ofrecen menos apoyo que el centro de la cama.
- Se han dado caso de bebés que se han asfixiado en colchones hinchables. Nunca acueste a un bebé de entre 0 y 15 meses sobre este colchón hinchable/cama de aire. Los bebés podrían asfixiarse en un colchón poco inflado o desinflado, con la ropa de cama, al dormir con otra persona, o por quedarse atrapados entre el colchón y la base de la cama o el colchón y una superficie vertical.
- Los niños podrían quedar atrapados entre el colchón hinchable y una superficie vertical contigua. Deje al menos un espacio equivalente al ancho de sus hombros entre el colchón hinchable/cama de aire y las superficies verticales contiguas como paredes, armarios u otros objetos.
- Esta cama de aire no sirve como superficie para mantenerse a flote. No la use en el agua.
- Esta cama de aire no es un salvavidas ni un dispositivo de salvamento.
- Mantenga el colchón hinchable completamente inflado en todo momento cuando lo utilice.
- No infle demasiado la cama de aire. Deje de inflar una vez que el colchón esté completamente expandido y firme.
- Evite exponer su cama de aire a temperaturas extremas (calor o frío). El aire se expandirá cuando haga calor. Después de inflarlo, deje salir un poco de aire para evitar que se resquebraje por la sobrepresión. El aire se contraerá y su colchón perderá algo de presión cuando haga frío.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

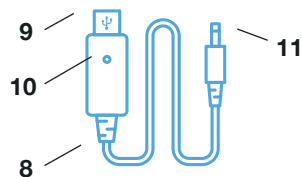
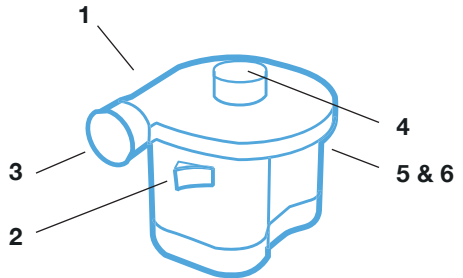
Piezas de la cama de aire.

1. Cama de aire.
2. Válvula de aire de dos etapas.
3. Bomba de pie integrada.
4. Bolsa de transporte.
5. Parches de reparación.



Piezas de la bomba de aire recargable.

1. Bomba de aire recargable.
2. Botón de encendido.
3. Boquilla de inflado.
4. Boquilla de desinflado.
5. Tapón de entrada de alimentación.
6. Entrada de alimentación.
7. Adaptadores de la boquilla.
8. Puerto de carga USB.
9. Conector USB macho.
10. Luz indicadora de carga del cable de carga USB.
11. Conector de alimentación. Power connector



Bomba de aire recargable.

Antes de usar la bomba de aire recargable asegúrese de que está completamente cargada. Para cargar la bomba de aire recargable:

1. retire el tapón de la entrada de alimentación.
2. Inserte el conector de alimentación del cable de carga USB en la entrada de alimentación.
3. Deje que se cargue. Nota: mientras se carga, la luz indicadora de carga del cable de carga USB se mostrará en rojo.
4. Tardará 4 horas en realizarse la carga completa. Cuando esté completamente cargada, la luz indicadora de carga del cable de carga USB se mostrará en azul.
5. Una vez cargada, retire el conector de alimentación y vuelva a colocar el tapón de la entrada de alimentación.

Inflado

Bomba de aire recargable.

1. Elija una superficie plana lo suficientemente grande para acomodar la cama de aire inflada.
2. Retire cualquier objeto afilado o puntiagudo que esté sobre o cerca de la superficie.
3. Extienda la cama de aire con la superficie inferior no aterciopelada hacia abajo.
4. Abra la primera etapa de la válvula de aire de dos etapas.
5. Retire el tapón de la entrada de alimentación de la bomba de aire recargable.
6. Inserte la boquilla de inflado en la primera etapa de la válvula de aire de dos etapas. Utilice los adaptadores de la boquilla para garantizar un ajuste seguro.
7. Pulse el botón de encendido e infle la cama de aire hasta obtener la firmeza deseada.
8. Retire la boquilla de inflado, cierre la primera etapa de la válvula de aire de dos etapas y apague el botón de encendido.
9. La cama de aire está lista para usar.

Bomba de pie integrada

1. Elija una superficie plana lo suficientemente grande para acomodar la

cama de aire inflada.

2. Retire cualquier objeto afilado o puntiagudo que esté sobre o cerca de la superficie.
3. Extienda la cama de aire con la superficie aterciopelada hacia abajo.
4. Retire el tapón a rosca y el tapón de caucho de la parte superior de la bomba de pie integrada y colóquela de forma segura a un lado.
5. Con el pie sobre la bomba de pie integrada, presione y levante el pie en un movimiento repetitivo para inflar la cama de aire hasta obtener la firmeza deseada.
6. Vuelva a colocar el tapón a rosca y ajuste el tapón de caucho firmemente.
7. Dé la vuelta a la cama de manera que la superficie no aterciopelada quede hacia abajo.
8. La cama de aire está lista para usar.

Desinflado

Bomba de aire recargable.

1. Para desinflar la cama hinchable, abra la segunda etapa de la válvula de aire de dos etapas para abrir completamente la válvula de aire.
2. Retire el tapón de la entrada de alimentación de la bomba de aire recargable.
3. Inserte la boquilla de desinflado en la segunda etapa de la válvula de aire de dos etapas. Utilice los adaptadores de la boquilla para garantizar un ajuste seguro.
4. Pulse el botón de encendido y desinfe la cama de aire.
5. Retire la boquilla de desinflado, cierre la segunda etapa de la válvula de aire de dos etapas y apague el botón de encendido.
6. El colchón de aire está ahora listo para guardar.

Válvula de dos etapas

1. Para desinflar la cama hinchable, abra la segunda etapa de la válvula para abrir completamente la válvula de aire.
2. Desde el extremo de la cama hinchable opuesto a la válvula de dos etapas, vaya plegando o enrollando lentamente el colchón en dirección a la válvula, forzando así la salida del aire.
3. Una vez desinflado por completo, cierre la segunda etapa de la válvula.

4. El colchón de aire está ahora listo para guardar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Use agua con jabón para limpiar la superficie de la cama de aire. No utilice productos químicos.
2. La bomba de aire no necesita mantenimiento.
3. Para reparar pinchazos en el colchón, use los parches de reparación de pinchazos que le facilitamos.

ADVERTENCIA: antes de limpiar o realizar tareas de mantenimiento, asegúrese siempre de que la bomba de aire esté apagada y de que el cable de carga USB esté desenchufado de la toma de corriente.

PRECAUCIÓN: no permita que el agua u otros líquidos entren en la bomba de aire recargable, ya que podría provocar un incendio y/o una descarga eléctrica. No utilice ningún limpiador abrasivo o disolvente, ya que dañarán el producto.

ALMACENAMIENTO

1. Desinfe la cama de aire siguiendo las instrucciones. Asegúrese de que la cama de aire esté plana y completamente desinflada antes de guardarla.
2. Asegúrese de que la cama de aire esté limpia y seca.
3. Coloque la cama de aire en posición horizontal con la superficie para dormir hacia arriba. Pliegue la cama de aire de forma holgada, evitando pliegues apretados, ángulos y arrugas, ya que podrían dañar o pinchar la cama.
4. Mantenga los objetos afilados alejados de la cama de aire.
5. Para almacenar su producto, le recomendamos que utilice la bolsa de transporte su caja original u otra caja de tamaño similar.
6. Cuando no las utilice, guarde la cama de aire, la bomba de aire recargable y el resto de accesorios en un lugar seguro, limpio y seco, y alejado de la luz solar.

NOTA IMPORTANTE

La temperatura ambiente afecta a la presión interna de la cama de aire. Si la temperatura ambiente es baja, el aire dentro de la cama se contraerá y la cama se sentirá más blanda. Añada aire según sea necesario. Si la temperatura ambiente es alta, el aire dentro de la cama se expandirá notablemente y la cama se endurecerá. Esto podría provocar que reviente la cama. Suelte un poco del aire dentro de la cama para evitar daños o moderar la sensación de firmeza. No exponga la cama de aire a temperaturas extremas.

El aire dentro de la cama puede expandirse y contraerse con temperaturas variables, lo que produce una reducción de la presión dentro del colchón. Si esto ocurre, simplemente añada más aire con la bomba hasta lograr la firmeza deseada.

El estiramiento es una característica natural del vinilo cuando es nuevo. Durante el primer uso, la cama de aire puede ablandarse y requerir un inflado adicional para mantener la firmeza deseada. Esto es normal durante los primeros días de uso.

Active Era no será responsable, bajo ninguna circunstancia, de los daños a la cama de aire causados por la negligencia, el desgaste habitual, el trato incorrecto y la falta de atención ante agentes externos.

ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

El símbolo WEEE en el producto indica que no debe eliminarse junto con la basura doméstica común. En su lugar, los equipos con este marcado deben llevarse a un punto de recogida designado para el reciclaje de desechos de equipos eléctricos y electrónicos. Separar y reciclar los desechos de estos equipos en el momento de su eliminación ayudará a conservar los recursos naturales y a garantizar que el equipo se recicle respetando tanto la salud de las personas como el medio ambiente. Recicle en las instalaciones apropiadas. Consulte sus opciones de reciclaje con la autoridad municipal.



El reciclaje de los embalajes reduce la necesidad de vertederos y de materias primas. La reutilización de los materiales reciclados reduce la contaminación del medio ambiente. Recicle los embalajes en las instalaciones apropiadas. Consulte sus opciones de reciclaje con la autoridad municipal.

Luxe campingluchtbed

Bedankt dat u hebt gekozen voor een product van Active Era. Lees de gehele handleiding zorgvuldig voordat u het product voor het eerst gebruikt en bewaar deze op een veilige plek voor toekomstig gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: De luchtpomp bevat oplaadbare AA-batterijen. Houd kleine cellen en batterijen die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen. Laat kinderen batterijen niet aanraken. Inslikken kan leiden tot brandwonden, perforatie van zacht weefsel en overlijden. Binnen 2 uur na het inslikken kunnen er ernstige brandwonden ontstaan. Raadpleeg onmiddellijk een arts als iemand een cel of batterij heeft ingeslikt.

PAS OP: Bij gebruik van elektrische apparaten dienen altijd basisvoorzorgsmaatregelen te worden getroffen om het risico van brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel en materiële schade te beperken.

- Gebruik dit product uitsluitend zoals beschreven in deze handleiding. Andersoortig gebruik dat niet door de fabrikant wordt aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of letsel.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of onvoldoende ervaring of kennis, tenzij er toezicht op hen wordt gehouden of zij instructies hebben gekregen.
- Er moet op worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Laat kinderen de luchtpomp niet gebruiken.
- De luchtpomp is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis en vergelijkbare toepassingen.
- Dompel de elektrische pomp niet onder in water.
- Gebruik de luchtpomp niet in en laat hem niet in contact komen met natte omgevingen als regen of water.
- Laat de luchtpomp tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
- Zorg dat er geen stof of vuil in de aanzuig- en uitblaasopeningen van de luchtpomp komt.

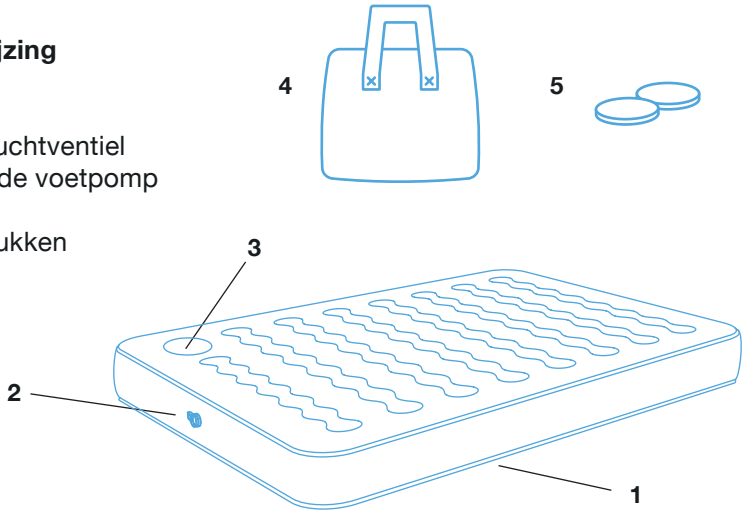
- Houd de aanzuig- en uitblaasopeningen van de luchtpomp nooit in de buurt van uw ogen of haar wanneer de pomp ingeschakeld is.
- Stop nooit vingers of metalen voorwerpen in de aanzuig- en uitblaasopeningen van de luchtpomp.
- Blokkeer de openingen voor luchtdoorgang niet en stop er geen voorwerpen in.
- Gebruik de stroomkabel en bedien de luchtpomp niet met natte handen; dit kan elektrische schokken veroorzaken.
- Bewaar het luchtbed en de luchtpomp wanneer deze niet in gebruik zijn, op een veilige, schone en droge plek uit de buurt van zonlicht.
- Gebruik de luchtpomp niet als het apparaat, de USB-kabel of een van de accessoires tekenen van schade vertoont.
- Zorg, voordat u de luchtpomp aanraakt of reinigt, dat deze UITgeschakeld en afgekoeld is.
- Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen; deze kunnen het product beschadigen.
- Haal de luchtpomp of batterijen niet uit elkaar.
- Probeer geen elektrische of mechanische elementen van het apparaat te repareren of aan te passen. Dit kan onveilig zijn en uw garantie kan erdoor komen te vervallen.
- Verplaats of draag de luchtpomp nooit aan de USB-kabel en hang hem ook niet aan deze kabel op.
- Controleer of de netvoeding (inclusief voltage, frequentie en vermogen) overeenkomt met de informatie op het typeplaatje van het apparaat.
- Gebruik de luchtpomp niet langer dan 5 minuten achter elkaar. Laat de luchtpomp 15 minuten afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt. De luchtpomp is zo ontworpen dat hij het luchtbed binnen 2 minuten oppompt. De pomp zal automatisch UIT gaan als er sprake is van oververhitting. Dit is voor uw veiligheid.
- De luchtpomp is exclusief ontworpen voor het Active Era-luchtbed en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of producten.
- Laat geen baby op de matras slapen.
- Dit product is geen speelgoed. Er moet toezicht worden gehouden op kinderen wanneer ze het luchtbed gebruiken.
- Gebruik geen ontvlambare vloeistoffen of sprays zoals spuitbussen met bandenplakmiddel op het luchtbed, want het luchtbed kan hierdoor in brand vliegen of exploderen.
- Uit de buurt van vuur houden.
- Gebruik het luchtbed alleen als matras. Ga niet op het luchtbed lopen of staan en spring er niet op.

- Niet in de nabijheid van water gebruiken.
- Pomp het luchtbed niet op in nabijheid van trappen, deuren, scherpe randen of breekbare voorwerpen. Laat voldoende ruimte over tussen het bed en voorwerpen om beknelling te voorkomen. Zorg dat de ondergrond vlak, glad en gelijkmatig is en dat er geen scherpe voorwerpen liggen die het luchtbed kunnen doorboren.
- Houd huisdieren uit de buurt van het luchtbed. Huisdieren kunnen het materiaal van het luchtbed kapot maken.
- Probeer niet aan de randen van het luchtbed te slapen. De randen bieden minder ondersteuning dan het midden van het bed.
- Er zijn baby's gestikt op opblaasbare matrassen. Leg nooit een baby van 15 maanden of jonger op deze opblaasbare matras/dit luchtbed. Baby's kunnen stikken in een onvoldoende opgepompte of lege matras, in beddengoed, wanneer ze samen met een andere persoon slapen en als ze bekneld raken tussen het matras en het bedframe of tussen het matras en een verticaal oppervlak.
- Kinderen kunnen bekneld raken tussen de opblaasbare matras en een aangrenzend verticaal oppervlak. Houd ten minste een schouderbreedte ruimte tussen de opblaasbare matras/het luchtbed en aangrenzende verticale oppervlakken als muren, kasten of andere voorwerpen.
- Dit luchtbed is geen hulpmiddel om te blijven drijven in water. Gebruik het niet in het water.
- Dit luchtbed is geen reddings- of zwemvest.
- Zorg dat de opblaasbare matras tijdens gebruik volledig opgepompt is.
- Pomp het luchtbed niet te hard op. Stop met oppompen wanneer het luchtbed volledig uitgezet en stevig is.
- Voorkom dat het luchtbed wordt blootgesteld aan extreme temperaturen (heet of koud). Bij warm weer zet de lucht uit. U moet wat lucht uit het luchtbed laten lopen om te voorkomen dat de druk te hoog wordt en het luchtbed kapot gaat. Bij koud weer neemt de druk in het luchtbed af omdat het volume van de lucht kleiner wordt.

GEBRUIKSAANWIJZING

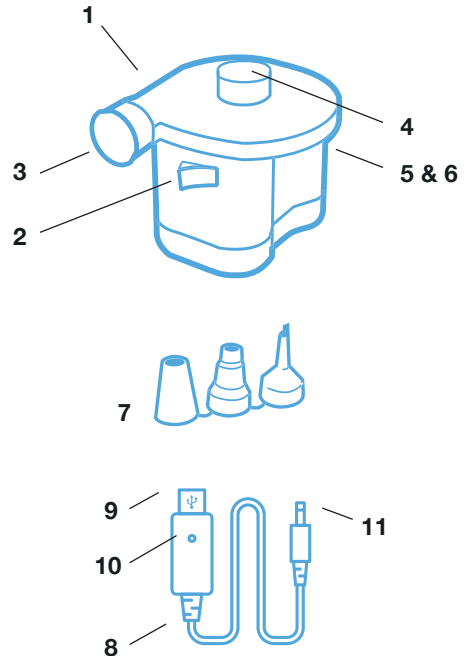
Gebruiksaanwijzing

1. Luchtbed
2. Tweetraps luchtventiel
3. Geïntegreerde voetspomp
4. Draagtas
5. Reparatiestukken



Onderdelen oplaadbare luchtpomp

1. Oplaadbare luchtpomp
2. Aan/uit-knop
3. Opblaasmondstuk
4. Leegloopmondstuk
5. Klep stroomingang
6. Stroomingang
7. Mondstukadapters
8. USB-oplaadkabel
9. USB-aansluiting mannetje
10. Indicatielampje USB-oplaadkabel
11. Voedingsstekker



Oplaadbare luchtpomp

Zorg er voorafgaand aan het gebruik van de oplaadbare luchtpomp voor dat deze volledig is opgeladen. De oplaadbare luchtpomp opladen:

1. Verwijder de klep van de stroomingang.
2. Doe de voedingsstekker van de USB-oplaadkabel in de stroomingang.
3. Wacht terwijl de pomp wordt opgeladen. Tijdens het laden brandt het indicatielampje op de USB-oplaadkabel rood.
4. Na 4 uur is de pomp volledig opgeladen. Wanneer het opladen voltooid is, wordt het indicatielampje op de USB-oplaadkabel blauw.
5. Verwijder de voedingsstekker en plaats de klep van de stroomingang weer op zijn plek.

Oppompen

Oplaadbare luchtpomp

1. Kies een vlakke ondergrond die groot genoeg is voor het volledig opgepompte luchtbed.
2. Verwijder scherpe of puntige voorwaarden op of nabij het oppervlak.
3. Leg het luchtbed uit met de onderkant - de kant zonder velours - op de vloer.
4. Open de eerste trap van het tweetraps luchtventiel.
5. Verwijder het kapje van de stroomingang op de oplaadbare luchtpomp.
6. Plaats het opblaasmondstuk in de eerste trap van het tweetraps luchtventiel. Gebruik de mondstukadapters voor een goede aansluiting.
7. Zet de aan/uit-knop op aan en pomp het luchtbed op tot de gewenste hardheid.
8. Verwijder het opblaasmondstuk, sluit de eerste trap van het tweetraps luchtventiel en zet de aan/uit-knop op uit.
9. Het luchtbed is nu klaar voor gebruik.

Geïntegreerde voetspomp

1. Kies een vlakke ondergrond die groot genoeg is voor het volledig opgepompte luchtbed.
2. Verwijder scherpe of puntige voorwaarden op of nabij het oppervlak.
3. Leg het luchtbed uit met de zijde met velours op de grond.
4. Verwijder de schroef dop en rubberen stop van de bovenkant van de geïntegreerde voetspomp en leg deze veilig naast u neer.

5. Ga met uw voet bovenop de geïntegreerde voetpomp staan en maak herhaaldelijke neerwaartse en opwaartse bewegingen om het luchtbed op te pompen tot de gewenste hardheid.
6. Plaats de schroefdop en de rubberen stop weer terug en zorg dat ze stevig op hun plek zitten.
7. Draai het luchtbed om zodat de kant zonder velours de vloer raakt.
8. Het luchtbed is nu klaar voor gebruik.

Laten leeglopen

Opladbare luchtpomp

1. Om het luchtbed te laten leeglopen, opent u de tweede trap van het tweetraps luchtventiel om het luchtventiel volledig te openen.
2. Verwijder het kapje van de stroomingang op de oplaadbare luchtpomp.
3. Plaats het leegloopmondstuk in de tweede trap van het tweetraps luchtventiel. Gebruik de mondstukadapters voor een goede aansluiting.
4. Zet de aan/uit-knop aan en laat het luchtbed leeglopen.
5. Verwijder het leegloopmondstuk, sluit de tweede trap van het tweetraps luchtventiel en zet de aan/uit-knop op uit.
6. Het luchtbed kan nu worden opgeborgen.

Tweetraps ventiel

1. Om het luchtbed te laten leeglopen, opent u de tweede trap van het tweetraps luchtventiel om het luchtventiel volledig te openen.
2. Vouw of rol het luchtbed vanaf de zijde tegenover het tweetraps ventiel voorzichtig op in de richting van het tweetraps ventiel door de lucht eruit te drukken.
3. Sluit wanneer alle lucht uit het luchtbed is de tweede trap van het tweetraps luchtventiel.
4. Het luchtbed kan nu worden opgeborgen.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Gebruik een sopje om het oppervlak van het luchtbed te reinigen. Gebruik geen chemicaliën.
2. De luchtpomp vereist geen onderhoud.
3. Gebruik de meegeleverde reparatiestukken om lekken in het luchtbed te repareren.

WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat de luchtpomp UITgeschakeld is en dat de USB-oplaadkabel niet in het stopcontact zit voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

PAS OP: Zorg dat er geen water of andere vloeistoffen binnen in de oplaadbare luchtpomp komen, want dit kan brand en/of elektrische gevaren veroorzaken. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen; deze kunnen het apparaat beschadigen.

OPSLAG

1. Deflate the air bed following the instructions. Ensure the air bed is flat
Volg de instructies om het luchtbed leeg te laten lopen. Zorg dat het luchtbed volledig plat en leeg is voordat u het opbergt.
2. Zorg dat het luchtbed schoon en droog is.
3. Leg het luchtbed plat met de slaapzijde naar boven. Vouw het luchtbed losjes op en voorkom scherpe vouwen, hoeken en plooiën, want deze kunnen het luchtbed beschadigen of lek maken.
4. Houd scherpe voorwerpen uit de buurt van het luchtbed.
5. We bevelen u aan het product op te bergen in de draagtas, de originele doos of een doos van een vergelijkbare grootte.
6. Bewaar het luchtbed, de oplaadbare luchtpomp en accessoires wanneer deze niet in gebruik zijn, op een veilige, schone en droge plek, uit de buurt van zonlicht.

BELANGRIJKE OPMERKING

De temperatuur van de omgevingslucht kan van invloed zijn op de druk in

het luchtbed. Bij een lage omgevingstemperatuur heeft de lucht in het luchtbed minder volume en zal het luchtbed zachter aanvoelen. Voeg indien nodig lucht toe. Bij een hoge omgevingstemperatuur zal de lucht in het luchtbed aanzienlijk uitzetten. Het luchtbed wordt hard en kan barsten. Laat lucht uit het luchtbed lopen om schade te voorkomen of zodat het luchtbed zachter aanvoelt. Stel het luchtbed niet bloot aan extreme temperaturen.

Het luchtvolume in het luchtbed kan afnemen of uitzetten als de temperatuur verandert, waardoor de druk in het luchtbed minder wordt. Als dit gebeurt, kunt u gewoonweg meer lucht toevoegen met de pomp totdat u de gewenste hardheid hebt bereikt.

Nieuw vinyl rekt van nature altijd een beetje uit. Tijdens het eerste gebruik kan het luchtbed zacht worden en moet het mogelijk worden bijgepompt om de gewenste hardheid te handhaven. Dit is normaal de eerste dagen dat u een nieuw luchtbed gebruikt.

Active Era is in geen geval aansprakelijk voor schade die aan het luchtbed ontstaat door nalatigheid, gewone slijtage, misbruik of roekeloosheid of externe factoren.

AFVOER EN RECYCLING

The WEEE symbol on the product indicates that the product must
Het AEEA-symbool op het product geeft aan dat het product niet mag worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval.

Apparatuur met deze markering moet worden afgedankt en getourneerd via een aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Het scheiden en recyclen van deze afgedankte apparatuur draagt bij aan de instandhouding van natuurlijke hulpbronnen en garandeert dat de apparatuur wordt gerecycled op een manier die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Recycle als daarvoor voorzieningen zijn. Neem voor advies over recycling contact op met de plaatselijke overheidsinstanties.



Door verpakkingen te recyclen ontstaat er minder behoefte aan stortplaatsen en grondstoffen. Het hergebruiken of recyclen van materiaal zorgt voor minder milieuvuiling. Recycle verpakkingen als daarvoor voorzieningen zijn. Neem voor advies over recycling contact op met de plaatselijke overheidsinstanties.



One Retail Group, Ryland House, 24A Ryland Road,
Kentish Town, London, NW5 3EH, United Kingdom